

532976-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické, technické a plánovací služby – Neukartierung Strukturgüte an Fließgewässern im Amtsgebiet StALU MM - 2026/2027, Los 1 + Los 2

OJ S 146/2026 31/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: StALU Mittleres Mecklenburg

E-mail: Lisa.Gehrke@stalumm.mv-regierung.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný ústředním orgánem státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Neukartierung Strukturgüte an Fließgewässern im Amtsgebiet StALU MM - 2026/2027, Los 1 + Los 2

Popis: Neukartierung Strukturgüte an Fließgewässern im Amtsgebiet StALU MM - 2026/2027, Los 1 + Los 2
Los 1: 12 Wasserkörper - 102,329 km
Los 2: 12 Wasserkörper - 116,827 km

Identifikátor řízení: 00f1765e-b26c-4eea-88a2-0093f8d028ec

Interní identifikátor: 2026-44-016

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

2.1.2. Místo plnění

Země: Německo

Kdekoli v dané zemi

Další informace: Landkreis Rostock, Mecklenburg-Vorpommern siehe Vergabeunterlagen.
(Anhang 04 Übersichtskarte Neukartierung Fließgewässern Amtsbereich StALU MM 2025)

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Korupce:

Účast na zločinném spolčení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Platební neschopnost:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Majetek spravuje likvidátor:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Vážné profesní pochybení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Obchodní činnost je pozastavena:

Porušení povinnosti týkající se placení daní:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Los 1: 12 Wasserkörper - 102,329 km Leistung

Popis: Die detaillierte Aufgabenstellung ist der Leistungsbeschreibung in Anhang 01 zu entnehmen. Die Kartierung der Strukturgüte von Fließgewässern, inklusive Vor- und Nachbereitung, erfolgt demnach auf Grundlage des Handbuchs zur Fließgewässerstrukturkartierung in M-V (LUNG 2011, geändert 20141) und der 2024 überarbeiteten Erfassungsbögen für Strukturgüte und Bauwerke (Anhang 02 und 03). Die Bearbeitung untergliedert sich in folgende Arbeitsschritte: • Digitale Vorbereitung der Kartierung im FIS WRRL • Vor-Ort-Kartierung der FGSK-Abschnitte mittels der entsprechenden Erfassungsbögen und Erfassung der Querbauwerke • Digitale Dateneingabe und Dokumentation für Gewässerabschnitte, Querbauwerke und Fotos im FIS WRRL • Erarbeitung einer Kurzdokumentation Hierbei ist zu beachten, dass die Leistungsbeschreibung zwischen bereits kartieren und noch nie kartierten Abschnitten unterscheidet. Ein kleiner Teil der zu untersuchenden Fließstrecke wurde auf-grund von Routenänderungen bisher nicht kartiert. Der Großteil wurde bereits aufgenommen. Hierfür sind für die Neukartierung die alten Abschnitte zu verwenden und die rot gefärbten Absätze der Leistungsbeschreibung zu beachten. Die Bearbeitung des Auftrags ist unmittelbar nach Vertragsabschluss zu beginnen. Der konkrete Zeitraum für die Kartierungen ist der Rahmen-Leistungsbeschreibung zu entnehmen. Die Gesamtleistung ist bis zum 30.06.2027 zu erbringen.

Interní identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

5.1.2. Místo plnění

Kdekoli

Další informace: Landkreis Rostock, Mecklenburg-Vorpommern siehe Vergabeunterlagen.
(Anhang 04 Übersichtskarte Neukartierung Fließgewässer Amtsbereich StALU MM 2025)

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 10/10/2026

Datum konce trvání: 30/06/2027

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení, Zadávací dokumentace

Kritérium: Nástroje, zařízení nebo technické vybavení

Popis výběrového kritéria: Die Vergabestelle fordert als Mindestbedingung, dass dem Bieter folgende technische Ausstattung zur Verfügung steht: FIS WRRL (Software).

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Die Vergabestelle fordert als Mindestbedingung den Nachweis mindestens einer Referenz im Bereich Fließgewässerstrukturgütekartierung nach WRRL-Kriterien. Für diese Referenz gilt, dass die Bearbeitung des Referenzprojektes nach dem Jahr 2010 erfolgte.

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Die Vergabestelle fordert als Mindestbedingung eine Person, welche über einen Hochschulabschluss oder Fachhochschulabschluss in Biologie, Landeskultur und Umweltschutz, Umweltingenieurwissenschaften (Bereich Wasser) oder artverwandte Fachrichtung verfügt. Der Nachweis des Studienabschlusses ist mit Abgabe des Angebots einzureichen.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis. Der Bieter kann für beide Lose ein Angebot (Los 1 + Los 2) abgeben. Der Zuschlag kann einem Bieter jedoch höchstens für die Anzahl der Lose erteilt werden, für die er seine erforderlichen Kapazitäten nachgewiesen hat. Sofern ein Bieter für beide Lose das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat, jedoch aufgrund seiner angegebenen Bearbeitungskapazitäten nicht beide Lose erhalten kann, erfolgt die Zuschlagserteilung unter Berücksichtigung der für den Auftraggeber wirtschaftlichsten

Losvergabe. Maßgeblich ist hierbei die Vermeidung der höchsten Mehrkosten, gegenüber einer Vergabe an den jeweiligen nächstplatzierten Bieter. Die Zuschlagserteilung erfolgt auf Grundlage der sich daraus ergebenden wirtschaftlichsten Kombination der Losvergaben.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fadf2153f-7b9f19d7fb8aa51f

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 48 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Eine Nachforderung oder Aufklärung erfolgt ausschließlich im Rahmen der vergaberechtlichen Vorschriften.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Informace o lhůtách pro přezkum: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: StALU Mittleres Mecklenburg

Organizace přijímající žádosti o účast: StALU Mittleres Mecklenburg

5.1. Část: LOT-0002

Název: Los 2: 12 Wasserkörper - 116,827 km

Popis: Die detaillierte Aufgabenstellung ist der Leistungsbeschreibung in Anhang 01 zu entnehmen. Die Kartierung der Strukturgüte von Fließgewässern, inklusive Vor- und Nachbereitung, erfolgt demnach auf Grundlage des Handbuchs zur Fließgewässerstrukturkartierung in M-V (LUNG 2011, geändert 20141) und der 2024 überarbeiteten Erfassungsbögen für Strukturgüte und Bauwerke (Anhang 02 und 03). Die Bearbeitung untergliedert sich in folgende Arbeitsschritte: • Digitale Vorbereitung der Kartierung im FIS WRRL • Vor-Ort-Kartierung der FGSK-Abschnitte mittels der entsprechenden Erfassungsbögen und Erfassung der Querbauwerke • Digitale Dateneingabe und Dokumentation für Gewässerabschnitte, Querbauwerke und Fotos im FIS WRRL • Erarbeitung einer Kurzdokumentation Hierbei ist zu beachten, dass die Leistungsbeschreibung zwischen bereits kartieren und noch nie kartierten Abschnitten unterscheidet. Ein kleiner Teil der zu untersuchenden Fließstrecke wurde aufgrund von Routenänderungen bisher nicht kartiert. Der Großteil wurde bereits aufgenommen. Hierfür sind für die Neukartierung die alten Abschnitte zu verwenden und die rot gefärbten Absätze der Leistungsbeschreibung zu beachten.

Interní identifikátor: LOT-0002

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

5.1.2. Místo plnění

Země: Německo

Kdekoli v dané zemi

Další informace: Landkreis Rostock, Mecklenburg-Vorpommern siehe Vergabeunterlagen. (Anhang 04 Übersichtskarte Neukartierung Fließgewässer Amtsbereich StALU MM 2025)

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 10/10/2026

Datum konce trvání: 30/06/2027

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení, Zadávací dokumentace

Kritérium: Nástroje, zařízení nebo technické vybavení

Popis výběrového kritéria: Die Vergabestelle fordert als Mindestbedingung, dass dem Bieter folgende technische Ausstattung zur Verfügung steht: FIS WRRL (Software).

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Die Vergabestelle fordert als Mindestbedingung den Nachweis mindestens einer Referenz im Bereich Fließgewässerstrukturgütekartierung nach WRRL-Kriterien. Für diese Referenz gilt, dass die Bearbeitung des Referenzprojektes nach dem Jahr 2010 erfolgte.

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Die Vergabestelle fordert als Mindestbedingung eine Person, welche über einen Hochschulabschluss oder Fachhochschulabschluss in Biologie, Landeskultur und Umweltschutz, Umweltingenieurwissenschaften (Bereich Wasser) oder artverwandte Fachrichtung verfügt. Der Nachweis des Studienabschlusses ist mit Abgabe des Angebots einzureichen.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis. Der Bieter kann für beide Lose ein Angebot (Los 1 + Los 2) abgeben. Der Zuschlag kann einem Bieter jedoch höchstens für die Anzahl der Lose erteilt werden, für die er seine erforderlichen Kapazitäten nachgewiesen hat. Sofern ein Bieter für beide Lose das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat, jedoch aufgrund seiner angegebenen Bearbeitungskapazitäten nicht beide Lose erhalten kann, erfolgt die Zuschlagserteilung unter Berücksichtigung der für den Auftraggeber wirtschaftlichsten Losvergabe. Maßgeblich ist hierbei die Vermeidung der höchsten Mehrkosten, gegenüber einer Vergabe an den jeweiligen nächstplatzierten Bieter. Die Zuschlagserteilung erfolgt auf Grundlage der sich daraus ergebenden wirtschaftlichsten Kombination der Losvergaben.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fadb2153f-7b9f19d7fb8aa51f

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 48 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Eine Nachforderung oder Aufklärung erfolgt ausschließlich im Rahmen der vergaberechtlichen Vorschriften.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Informace o lhůtách pro přezkum: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: StALU Mittleres Mecklenburg

Organizace přijímající žádosti o účast: StALU Mittleres Mecklenburg

8. Organizace**8.1. ORG-7001**

Oficiální název: StALU Mittleres Mecklenburg

Registrační číslo: 13-L69710001000-35

Poštovní adresa: Blücherstr. 1

Obec: Rostock

PSČ: 18055

Nižší územní jednotka země (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Země: Německo

E-mail: Lisa.Gehrke@stalumm.mv-regierung.de

Telefon: +49 385 588 67414

Internetová adresa: <http://www.stalu-mittleres-mecklenburg.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-7004

Oficiální název: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Registrační číslo: 13-L50010000000-78

Poštovní adresa: Johannes-Stelling Straße 14

Obec: Schwerin

PSČ: 19053

Nižší územní jednotka země (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de
Telefon: +49 385588-15164
Fax: +49 385588485-15817
Internetová adresa: <https://www.mv-regierung.de>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: b4726bc3-4274-4807-bd49-e4aa349eb41f - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 30/07/2026 10:37:11 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 532976-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 146/2026

Datum zveřejnění: 31/07/2026